COMISION PREPARATORIA DE LA AUTORIDAD
INTERNACIONAL DE LOS FONDOS MARINOS
Y DEL TRIBUNAL INTERNACIONAL DEL
DERECHO DEL MAR

APLAZAMIENTO DE LOS PROGRAMAS DE CAPACITACION DE ALEMANIA Y CHINA
Y DE LA PASANTIA EN INGENIERIA QUIMICA OFRECIDA DE CONFORMIDAD
CON EL PROGRAMA DE CAPACITACION DE LA INDIA

Nota de la Secretaría

1. La Mesa Ampliada de la Comisión Preparatoria de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos y del Tribunal Internacional del Derecho del Mar, en sus sesiones celebradas el 31 de marzo y el 1º de abril de 1993, solicitó a la Secretaría que hiciera los cambios necesarios a los proyectos de notas verbales, que figuraban en los documentos LOS/PCN/BUR/R.27 y R.28, en caso de que el Grupo de expertos en capacitación no pudiera reunirse en el verano del año en curso.
2. Cuando se informó a la Secretaría de que la Comisión Preparatoria no celebraría sesiones en el verano del corriente año, la Secretaría se comunicó con los Gobiernos de la India, la República Popular de China y Alemania a fin de solicitarles que aplazaran el inicio de sus programas de capacitación por cuanto la pasantía en ingeniería química, ofrecida de conformidad con el programa de capacitación de la India, debía comenzar en octubre de 1993 y los programas correspondientes de Alemania y China debían hacerlo en marzo de 1994. Se solicitó a la India y a China que postergaran la realización de los programas de capacitación hasta mediados o fines de 1994 y a Alemania que aplazara su programa y que, al efectuar la revisión tuviera en cuenta el factor temporal. Asimismo, la Secretaría señaló la necesidad de revisar los programas de capacitación de la India y China, así como las notas verbales en las que se anunciaban las pasantías ofrecidas de conformidad con esos programas, a fin de que reflejaran los cambios relacionados con el comienzo de la realización de dichos programas.
3. En una carta de fecha 5 de agosto de 1993 la India informó a la Secretaría de que aprobaba el aplazamiento de la pasantía en ingeniería química hasta fines de 1994. El mes exacto del comienzo de la pasantía se anunciaría tan pronto como el Grupo de expertos en capacitación seleccionara al candidato en su próxima reunión.

4. En una carta de fecha 18 de agosto de 1993, transmitida por su Misión Permanente el 24 de agosto de 1993, China informó a la Secretaría de su aprobación del aplazamiento del programa de capacitación. En la próxima reunión del Grupo de expertos en capacitación el Grupo de expertos de China plantearía la cuestión de la fecha exacta de la realización del programa.

5. A fin de reflejar los cambios en el inicio de los programas de capacitación, la Secretaría ha publicado una corrección al programa de capacitación de la India, que figuraba en los documentos LOS/PCN/TP/1992/CRP.8 y Corr.1, y una corrección al programa de China, contenido en el documento LOS/PCN/TP/1993/CRP.13/Rev.1. Asimismo, se han revisado las notas verbales que se enviarán a los gobiernos. Otra revisión de las notas verbales se refiere a la fecha de presentación de las solicitudes a la Secretaría, que ha pasado a ser el 31 de diciembre de 1993.